

与《安徒生童话》和《格林童话》齐名的世界童话经典

安德鲁·朗世界经典童话全集

近500篇经典童话故事
900多幅原创插图
全球销量数千万册
80%首次与国内读者见面

铁手杖

安德鲁·朗 (ANDREW LANG)

中国发展出版社

安德鲁·朗世界经典童话全集

铁手杖

[英] 安德鲁·朗 (ANDREW LANG) 编
翁妙玮 译



tieshouzhang

中国发展出版社

图书在版编目(CIP)数据

铁手杖/(英)朗(Lang, A.)主编;翁妙玮译. —北京:中国发展出版社,
2003.8

(安德鲁·朗世界经典童话全集)

ISBN 7-80087-675-6

I.铁… II.①朗… ②翁… III.童话—作品集—世界 IV.I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 064909 号

书 名:铁手杖

原 著 者:(英)安德鲁·朗

插 图 者:(英)亨利·福特

译 者:翁妙玮

出 版 发 行:中国发展出版社

(北京市西城区百万庄大街 16 号 8 层 100037)

标 准 书 号:ISBN 7-80087-675-6/I·24

经 销 者:各地新华书店

印 刷 者:北京铁建印刷厂

开 本:1/16 787×1092mm

印 张:15

字 数:178 千字

插 图:79 幅

版 次:2003 年 8 月第 1 版

印 次:2003 年 8 月第 1 次印刷

定 价:16.80 元

联 系 电 话:(010)68990630 68990692

购 书 热 线:(010)68990682 68990686

网 址:<http://www.developress.com.cn>

电 子 邮 件:fazhan@drp.gov.cn

版权所有·翻印必究

本社图书若有缺页、倒页,请向发行部调换

译者前言

童话是美丽的故事，童话是孩子们的快乐王国，位于世界各个角落的孩子们都喜爱童话，他们在月光下、树阴处或火炉旁，依偎在奶奶和母亲的身边，听她们深情并茂地编织着一个又一个美丽的故事，并潜移默化地形成了他们关于美丑、善恶、正直、邪恶的观念。这些以口头形式一代代相传的民间珍宝，起先经过法国著名童话家佩洛特精心整理，形成了多达 60 卷的《童话书橱》。后来，作为苏格兰著名作家和人类学家的安德鲁·朗被佩洛特这套凝聚人类智慧的《童话书橱》所吸引，在其夫人的协助下，将这些童话进行翻译、整理、编辑，于 1891 年首次推出，以红、黄、蓝等 12 种颜色分别命名。此后不断再版，成为世界最经久不衰的经典畅销童话书之一。

西方一位著名教育家曾这样评价安德鲁·朗编辑的童话：“如果孩子们的世界里没有那神奇美丽的童话，他们的生活将不可想像；如果这座童话乐园里没有安德鲁·朗所编写的童话，他们的童心就得不到完美的塑造。”由于文化传播过程中的信息偏差，我国孩子只能进入安徒生和格林兄弟的童话世界。事实上，在十分重视利用童话对孩子进行道德和人生教育的西方世界，安德鲁·朗收录并翻译整理的童话给孩子们带来了美好的梦想和无穷的欢乐。

与《安徒生童话》和《格林童话》相比，安德鲁·朗选编的童话更全、更有广泛的代表性。他汇集了世界各国、各民族的传统神话和经典童话故事近 500 篇，孩子们可以品读原汁原味的、集中世界各民族智慧的经典童话故事。本套童话从各个角度讲述了各种人物角色的传说，其中有想像的仙女、女巫、魔鬼、怪物、飞龙，也有凶狠的继母、漂亮的或丑陋的公主、幸运的或不幸的王子，有巨人，也有矮人，还有各种神奇的魔法和巫术。故事往往从孩子们喜爱的人物形象展开——有长着蓝色络腮胡子的老人、穿着靴子的小猫、小红帽、睡美人，还有讨厌的

癞蛤蟆和美丽的珍珠等等,小朋友们还可从这 12 本书中欣赏到世界著名插图画家亨利·福特的 900 幅精美插图。

经过多年的精心翻译与编辑,安德鲁·朗与他的世界经典童话终于与我国的小朋友们见面了!考虑到我国孩子的阅读习惯,我们对这些童话进行了重新整理、编辑,分为 12 册,分别命名为:《魔镜》、《铜戒》、《蓝鹦鹉》、《无头小矮人》、《绿衣骑士》、《玻璃山》、《五月花公主》、《少女小精灵》、《美女与野兽》、《森林王子》、《阿拉丁神灯》、《铁手杖》。衷心希望这套世界童话宝库能伴随孩子们度过一个有趣味又充满想像力的童年!

译者

2003 年 6 月

原序

很多年前,我的一位出版商朋友查尔斯·朗曼先生赠给我一套《童话书橱》。收藏这套作品几乎需要占用整整一个书架,就像一部《大英百科全书》,最后我把它放置在了一个旋转书架上。可惜我的书房实在太狭窄,虽说是旋转书架,但放满童话卷册之后就根本没有旋转的可能了。

这套多达 60 卷的童话故事,1697 年第一次得到了系统的收集整理和编写,并于同年在巴黎正式出版,编辑整理者是查尔斯·佩洛特先生。他是当时的社会名流,写出了大量作品。估计他做梦也不会想到,后人竟会因为那些画着小头盔像的破旧童话书稿而记住他。佩洛特收集了他小儿子的保姆曾经讲过的那些乡村童话,并加以整理,然后再以一种更加正式但又不乏诙谐的方式讲述出来。遗憾的是,这些童话故事一直都没有被翻译成英文。差不多过了 30 年后,才以正面英文、背面法文的双语对照形式面世。佩洛特的成功与路易十六国王对童话故事的情有独钟是分不开的,当时这些童话在那些贵族小姐和太太们中就已广为流传。

佩洛特的成功也带出了很多仿效者,例如,以聪明才智而享有盛名的奥尔妮夫人,《美女》、《怪兽》和《黄色小矮人》等作品就归功于她。安东尼·汉密尔顿则创作了《拉姆》,它以一句经典评论而闻名于世,“拉姆,我的朋友,从开始的那一刻就行动起来吧!”接下来是《天方夜谭》,它是由伽伦德先生翻译过来的,估计没有人能够把《天方夜谭》翻译得和伽伦德先生一样精彩了。从欣赏的角度来说,《天方夜谭》绝对可以与《伊利亚特》和《奥德赛》一样令读者赏心悦目。后来的作品如《波斯童话》、《海洋童话》以及早期的一些创作,或多或少都是形成于仙女模型基础之上。但是这些作品的篇幅实在太长了,既不能讨孩子们的欢心,也不符合成人的口味。所有这些作品都收集在了《童话书橱》最完整的版本里。

接下来的法国大革命,标志着整个封建宫廷时代的结束,也是宫廷童话时代的结束。正当它们被无情地摧毁的时候,博学家格林和沃尔特·斯科特先生等开始对农民和土著人中流传的童话产生兴趣。其实就精髓而言,全世界的童话故事讲述的都是一样的东西。灰姑娘到处都有,考克斯小姐还专门写了一整本都是有关灰姑娘的书。孩子们最爱收集的外国作品有,格林的《德国童话故事》、G·W·达森特的《挪威童话》以及芙莱勒小姐的《印第安故事》。在土著人和农民中流传着成千上万的童话故事,尽管其中许多也都是极有趣的作品,尤其是卡拉维主教收集的《祖鲁故事》,但是父母们并没有把这些好的作品介绍给自己的子女,而孩子们自己当然也不可能有机会看到。

孩子们真正喜欢听的还有鬼故事。“给我们讲鬼故事吧!”他们叫喊着,我也真诚地想满足他们的要求,并且也能够做到。但强烈的自控力使我没有向孩子们讲述我前一天听到的那个真实的鬼故事——灰色的鬼故事,尽管这个故事非常适合孩子们。

在这套童话集里,我们对家中收藏的《童话书橱》中的故事进行了重新编辑和整理,其目的就是为了让孩子们开心,而非娱乐成人,这与旧时法国童话作家的作品是为成人所写这一目的完全不同。另外,我们的童话故事取材于世界各地,而非欧洲一处,其中许多故事由我的夫人翻译,并改编到适合小读者阅读的程度。

我希望孩子们能够拥有选择文学作品的自主权,让他们的父母在适当的时候把钱交给他们,并让他们在书店里自由地选择!他们了解自己的口味。如果孩子天生就是好学的,而他们亲爱的父母却是相反的话(这种情况的确存在),那么孩子们自己肯定能做出比父母们更好的选择。他们在选择读物的过程中不应受到影响,有些孩子会为自己挑选莎士比亚的作品,有些更喜欢巴斯特·布朗的著作。有一些,不过太少了!他们会钟情于诗歌;喜欢历史的则更少。“我们知道这里没有童话,因为历史是真实的!”这些天真纯洁的小孩子就是这样评价历史故事的。我不是很确信其中是不是有童话,不过我对“最好的历史故事并不是真实的”这一点倒是深有体会。

安德鲁·朗

目 录

第 1 篇	铁手杖	(1)
第 2 篇	魔表	(4)
第 3 篇	玫瑰	(8)
第 4 篇	仙女的礼物	(12)
第 5 篇	道高一尺,魔高一丈	(16)
第 6 篇	聪明的裁缝	(22)
第 7 篇	三位音乐家	(25)
第 8 篇	蓝鸟	(31)
第 9 篇	半身小鸡	(51)
第 10 篇	鹤鸟哈里发	(55)
第 11 篇	西尔维安和杰克莎	(64)
第 12 篇	那喀索斯王子和波登提亚公主	(70)
第 13 篇	费德赫王子和卡伦黛因公主	(82)
第 14 篇	冰冷的心	(93)
第 15 篇	魔戒	(114)
第 16 篇	鼻烟盒	(120)
第 17 篇	小兵	(124)
第 18 篇	神奇的天鹅	(137)
第 19 篇	牧羊女	(141)
第 20 篇	中了魔法的蛇	(145)

第 21 篇	国王克哈达	(151)
第 22 篇	斐克王子和美丽的海伦	(161)
第 23 篇	李霍克和一群小矮人	(166)
第 24 篇	威威安王子和普拉西妲公主	(170)
第 25 篇	独眼、双眼和三只眼	(187)
第 26 篇	多毛的动物	(194)
第 27 篇	约琳妲和约林格尔	(199)
第 28 篇	十二个猎人	(202)
第 29 篇	纺锤、梭子和针线	(206)
第 30 篇	水晶棺	(209)
第 31 篇	三片蛇叶	(214)
第 32 篇	公主的谜	(218)
第 33 篇	杰克小刺猬	(221)
第 34 篇	金色小伙子	(227)

第 1 篇

铁手杖

从前,在森林边的一间小茅屋里住着一个老婆婆,茅屋的后面有一座花园,老婆婆在里面种满了各种各样的蔬菜,花园外面的一块地里还养着两三头奶牛,因此她的邻居们觉得老婆婆很富裕,大家都很羡慕她。

当老婆婆身子很硬朗的时候,她整天都在花园里散步,从来没有感到寂寞过,可是不久以后,她得了一场重病,后来虽然痊愈了,可是身体却大不如前了,于是她开始时不时地觉得要是有人能够陪她说说话就好了。这个时候,她听说住在草原另一边的牧羊人和他的妻子去世了,把一个小男孩孤零零地留在了这个世界上。

“正好我想要一个孩子。”老婆婆自言自语道,她派了一个人去把小孩带来了,她打算把这个小孩当作自己的儿子来抚养。

小男孩现在已经十二岁了,他本该觉得自己非常幸福才是,因为他的新母亲对他就像是亲生母亲一样好。可是,不幸的是,他结交了一群狐朋狗友,整天胡作非为,附近的人们一想起他们就觉得害怕,老婆婆也为从此失去了往日的清静一直备感遗憾。就这样一晃过了好几年,昔日的小男孩如今也长成了一个小伙子了。

“要是他结了婚,可能就会变得本分一点了。”老婆婆心想。她询问了周围的邻居,想看看谁家的姑娘正好也到了结婚的年龄,最后她发现恰好有这么一位少女,善良而又勤劳,而且人还长得非常漂亮,小伙子也没有反对,所以婚礼立即就举行了,新郎和新娘一起住到了老婆婆的茅屋里,可是结婚之后,小伙子一点也

没有改好,他整天还是在外面和以前那班朋友混在一起寻欢作乐,如果他的妻子胆敢说他什么不好的话,他回到家里就会用木棍狠狠地打她一顿,而且更加过分的是,当第二年他们的孩子降生以后,他连小孩都不放过。

老婆婆的耐心终于被岁月消磨光了,她觉得指望这个懒惰的、游手好闲的家伙改过自新是不太可能了,于是有一天她对小伙子说:

“难道你打算一直这么堕落下去吗?你要记住,你已经不是一个孩子了,是时候抛弃结婚前那些为非作歹的行为了。来吧,改掉你的那些坏毛病,好好为你的妻子和孩子而工作吧!首先,再也不要毒打他们了。如果你不这样做的话,我就把你变成一头蠢驴!每天让沉重的担子压在你的背上,让人们骑着你,天天只让你啃石南树皮度日,主人稍不如意就用带刺的木棒戳你,也应该轮到你来尝尝挨揍的滋味了。”

老婆婆本来还以为她的话会起点作用,但很快她就发现自己彻底错了,因为年轻人听了这些话之后,非但没有任何改过的表示,反而勃然大怒,粗暴地叫着:

“呸!闭嘴,否则我让你也一起挨鞭子。”

“你敢?”老婆婆冷冷地说,她像闪电一般敏捷地抓起靠在墙角里的一根铁手杖,压到了年轻人的肩膀上,顷刻间,他的耳朵变长了,脸甚至变得更长,双臂落地变成了前蹄,身体上覆盖了一层灰色的细毛。他真的变成了一头驴子,而且还是一头非常丑陋的驴子!

“滚出去!”老婆婆命令道,他只好拖着笨拙的身子,摇摇晃晃地走了出去。

正当驴子站在外面的小路上不知所措的时候,一个路人走了过去。

“呵!太妙了,我正在寻找像你这样的一头驴子呢!看起来你好像还没有主人,那就跟我来吧,我会找些好东西给你。”说着他拧着驴子的耳朵,带着他离开了老婆婆的茅屋。

整整七年,正如老婆婆所预言的那样,驴子过着艰辛的生活,可是他非但没有想到就是他自己带来了这些痛苦,也没有为以往的胡作非为而忏悔,而是变得更加冷酷无情,对老婆婆也越发怀恨在心了。七年刚过,他身上的驴皮马上就破裂开来,重新恢复了人形,几天之后,他回到了老婆婆的小茅屋。

听到他的敲门声,他的妻子打开了房门,一看到竟然是丈夫回来了,她吓得连门闩都掉到了地上,她一边跑进去,一边喊道:

“婆婆!婆婆!您儿子回来了!”

“我就知道他一定会回来的。”老婆婆一边不停地纺纱,一边回答说,“哼,没有他我们反而会过得更好。不过既然他到了这个地方,我想他一定还会回到这个家的。”

年轻人果然住了进来,正如老婆婆所料到的那样,他比以前更加变本加厉了。一连几个星期,老婆婆任由他胡作非为,但是最后,老婆婆对他说:

“看来这七年的经历没有教会你任何东西!毕竟这个世界上有些人,总是不会从生活中吸取教训,你小心我这次把你变成一头野狼,人们和猎狗见到你之后就再也不会放过你!”

“你的话实在太多了,你当心我敲破你的脑袋!”这就是老婆婆得到的回答。

这时候,如果气焰嚣张的年轻人看一眼老婆婆的脸色,他就会知道接下来的事情恐怕不太妙了,可是他正忙着装烟斗,丝毫没有注意老婆婆的一举一动,等他反应过来的时候,铁手杖第二次碰到了他的肩膀,顿时只见一头大灰狼从房门窜了出去。

噢!猎狗们一见到大灰狼的身影,立刻狂吠起来,邻居们呐喊着追了出来。

整整七年,他过着一种猎物般的生活,经常饥寒交迫,从来不敢放松下来睡一个安稳觉。又是七年过去了,像上次那样,他身上的狼皮终于裂了开来,他又一次出现在了小茅屋的门前,可是,和第一个七年相比,第二个七年并没有让他领悟到更多的东西——他的行为比以前更加恶劣了,有一天他兽性大发,残忍地鞭打他的妻子和儿子,母子俩受不了他的折磨,尖声叫喊着跑到老婆婆那里寻求庇护。

老婆婆毫不犹豫地举起了铁手杖,不到一秒钟的功夫,眼前的恶棍不见了,一只黑色的大乌鸦在房间里盘旋着,“嘎!嘎!”地叫着。

窗户是开着的,乌鸦立即穿过窗户冲了出去,他找到了那群和他一样堕落的同伴,设法让他们明白了发生在他身上的一切。

“我们会为你报仇的。”他们说,然后他们拿起一根绳子就出发了,企图趁老婆婆不注意的时候勒死她。

但是老婆婆早就有所防备,她握着手杖等在那里,一人一下,一个恶棍都没有逃脱,老婆婆把他们变成了一群黑乌鸦,这次无论再过多少年,他们身上的羽毛永远都不会消失了。

第 2 篇

魔 表

从前,有位富人,他有三个儿子。

当他们长大时,富人派大儿子出门看世界,三年后,大儿子回来了。他衣锦还乡,父亲高兴地举行了盛大的晚宴欢迎他回来,邀请了所有的亲朋好友都来参加。

欢迎仪式结束后,二儿子请求父亲,说该轮到自已出门周游世界了。父亲欣然答应了他的请求,并给了他足够的盘缠,对他说:“如果你也能像你兄长一样做得那么好,在你回来时,我也会像欢迎他一样地欢迎你。”年轻人答应父亲自己一定尽力去做,三年后,他回家了,像哥哥一样,取得了父亲的欢心,欢迎他的宴会甚至比欢迎哥哥的那次还要盛大还要隆重。

小儿子叫杰尼克,或者詹尼,他被认为是三个儿子中最笨的。在家时,他什么也不干,成天地在炉子边坐着,用灰把自己浑身弄得脏兮兮的;但是他也请求父亲让他出门三年。“如果你想去,那就去吧,你这个小白痴;但是你出门干什么呢?”父亲回答他。

得到许可后,年轻人毫不在意父亲的评价。父亲心情愉快地和他告别,很高兴能摆脱这个傻儿子,也给了他一大笔钱。

詹尼出门旅行时,一天,他碰巧路过一片草地,看到一些牧羊人正要杀一条狗。他请求牧人放了小狗,把狗送给他,牧人们答应了,于是,他继续往前走,身后跟着这条小狗。往前走不远,他碰见了一只小猫,有人正要杀它。他救了小猫的命,从此以后,小猫也跟着他了。最后,他又救下了一条蛇,蛇也被送给他了,

他们组成了一个四人的小队——狗跟着詹尼，猫跟着狗，蛇跟着猫。

蛇对詹尼说，“跟着我走吧。”因为秋天到了，所有的同伴都要在自己的洞里准备冬眠了，蛇要去找它的国王，也就是所有蛇类的大王。

接着它补充说：“大王这么久没看见我，该说我了，其他伙伴都回家过冬了，只有我，这么迟了还没准备。我要告诉他我遇到的危险，还要告诉他，如果没有你的帮助，我肯定已经没命了。大王会问你要什么报酬，你就说要墙上挂的那块表。那是块魔表，拥有所有的财宝，你只要摩擦它，就能得到你想要的一切。”



说时迟那时快。詹尼成了那块表的主人，他一出来，就想试试魔表的威力。他饿了，想着如果能在草地上吃根长棍面包，就着一块嫩牛排，再来上瓶葡萄酒，那该有多惬意。想到这儿，他就擦了擦魔表，很快，他想要的一切都出现在眼前了。可以想象他有多么高兴了！

夜晚很快就来临了，詹尼擦了擦魔表，心里想着有间屋子，屋里有张舒适的沙发和一顿丰盛的晚餐将会令人心情愉快。很快，一切都实现了。吃完晚饭，他就像每一个正直的人们应该做的那样，上床一觉睡到天明。接着，他出发回父亲的家，脑子里一直在想着父亲将会为他举办的盛宴的场面。但是当他依旧穿着离家时的破衣服回去时，父亲勃然大怒，拒绝为他举行任何欢迎仪式。詹尼又回到了炉子边他的老地方，毫不在意地继续玩他的炉灰。

第三天，他觉得无聊了，想着有幢三层的楼房，摆满各种漂亮的家具和金银的餐具，应该是件不错的事情。于是他擦了擦魔表，一切都出现在眼前了。詹尼

去找他的父亲,并告诉他说:“你没有给我举办接风的宴会,现在请允许我为你办一场宴会,来吧,看看我为你准备的一切吧。”

父亲很吃惊,想知道儿子从哪儿得到这些财富的。詹尼没有回答,只是请求父亲邀请所有的亲朋好友都来参加晚宴。

父亲东奔西跑,通知了所有的人。看到眼前的豪华、丰盛的晚餐和桌上那么多精美的餐具时,大家都惊奇地张大了嘴。不久以后,詹尼又请父亲去邀请国王和公主。他擦了擦魔表,要了一辆装饰着金银的马车,由六匹马拉着,马具全都镶嵌着闪亮的宝石。父亲不敢坐上这么华丽的马车,而是步行跟在马车后去了王宫。看到如此漂亮的马车,国王和公主都很吃惊,接到邀请就立刻上车赴詹尼的晚宴。于是,詹尼又擦了擦魔表,希望马车经过的路上,从王宫到自己家的六里地上都铺着大理石。难道还有人比国王更惊讶的吗?他从来没有走过如此豪华的道路。

当詹尼听到马车声时,擦了擦魔表,要了一幢更漂亮的四层楼房,到处都挂着金子、银子和锦缎,屋里摆满了昂贵的桌子,桌上的菜肴是国王从来未曾品尝过的。国王、王后和公主都惊奇得说不出话来。他们从未见过这么辉煌的宫殿,更未参加过这么豪华的宴会!上最后一道甜点时,国王希望和詹尼的父亲成为亲家。说时迟那时快!婚礼很快就举行了,国王回到自己的王宫,留下詹尼和他的妻子呆在这幢华丽的宫殿里。

詹尼并不是一个特别聪明的人,很快妻子就开始厌烦他了。她请求丈夫告诉她是如何建起这么漂亮的房子并拥有这么多的财富时,詹尼把魔表的事情告诉了她,而她则暗自发誓不偷到这件法宝绝不罢休。一天夜里,她偷偷拿了魔表,擦了擦,要了一辆四匹马拉的车,坐着马车她回到父王的宫中。在王宫里,她派人叫来了自己的侍女,吩咐她们上车,直接驶向海滨。接着,她擦了擦魔表,希望海上出现一座跨海大桥,大海的中央立起一幢高楼大厦。说时迟那时快,一切都在瞬间实现了。公主进屋后,擦了擦魔表,大桥很快消失了。

詹尼被孤零零地抛下了。他的父亲、母亲和兄弟们,大家都在嘲笑他。他身边只剩下曾经搭救下的猫和狗了。他带着它们背井离乡,因为他再也不能和家人共同生活下去了。走啊走,他到了一片大沙漠,看见一群乌鸦朝着一座山的方向飞去。其中一只远远地落在了后面,当它赶上时,伙伴们都问它发生什么事儿了。大伙说:“冬天已经来临了,该飞往其他国家了。”它告诉伙伴们它在大海的中央看到了一幢奇妙的房子。

听到这儿,詹尼很快就想到了一定是他妻子的藏身之地。于是,他带着猫和狗径直朝海边走去。当他到达沙滩上时,他告诉狗:“你是游泳好手。”又转身对

猫说：“小东西，你那么轻巧，跳上狗背，然后让它带你去那座宫殿。到了那儿后，它躲在门边儿，你要悄悄地潜入宫中，一定要拿到我的魔表。”

说时迟那时快。两个小动物漂洋过了海；狗藏在门边儿，猫偷偷地进屋了。公主认出猫来了，也猜到它来干什么了，于是她取出魔表锁进一个小盒子，并藏在地下室里。但是猫溜了进去，公主刚一转身，它就抓啊抓，直到把盒子抓出一个洞来。接着它用牙衔着魔表，静静地等着，直到公主回来。一等到公主打开门，它就带着魔表出了地下室。

一到大门口，猫就对狗说：“我们要过海了；小心，不要跟我说话。”

狗记下了猫的话，一路上都没有说话；但是，当它们快要到达目的地时，狗忍不住开口了：“你拿到表了吗？”

猫没有回答它——因为生怕把宝贝弄丢了。当它们马上就要上岸时，狗又重复了一遍自己的问题。

“拿到了。”猫回答它。

就在这时，魔表掉入海里了。于是，两个好朋友开始互相抱怨对方，两人沮丧地呆在丢宝贝的地方。突然，海边出现了一条鱼。猫一口叼住了他，心想有一顿美餐了。

“我家里有九个孩子。”鱼哀求道，“放了我这个一家之主吧！”

“好的，不过条件是帮我们找到魔表。”猫答应鱼了。

鱼实现了自己的承诺，猫和狗高高兴兴地带着宝贝回去见自己的主人。詹尼擦了擦魔表，希望公主和她的侍女们居住的宫殿被大海吞噬。说时迟那时快。詹尼回到了父母身边，带着他的魔表、他的猫和他的狗，从此以后，他们幸福地生活在一起。

第 3 篇

玫 瑰

大家都知道,仙女可以活成百上千年,可是有时候,她们也会死,尤其是当她们被迫每周一天变成某种动物时,在那些日子里,她们总是容易出事。仙后就是这么死的,所以,仙女们就要召开大会选出一位新的女王。经过长时间讨论之后,最后要在两位分别叫苏康婷娜和帕莉妲米的仙女中挑出一位继承王位;她们俩的票数一样,很难不偏不倚地挑出一位来。在这种情况下,大家一致决定两人中谁能向大家展示最大的奇迹谁就将是新的仙后。但必须是特别的奇迹,不能是移山或者是类似的仙女们常玩的小把戏。苏康婷娜决定抚养一位无论是谁都不能让他忠贞的王子。帕莉妲米则要向世人展示一位迷人的仙女,无论是谁见了她都会无一例外地堕入情网。她们都被允许有足够的时间来进行各自的构想,而在此期间,由四位最年长的仙女暂时负责处理王国的事务。

一直以来,帕莉妲米和巴东东王的关系都很好,巴东东王堪称是一位最当之无愧的国王,他的朝廷也被认为是所有王国的楷模。他的王后芭拉奈丝漂亮而有魅力,的确,很难再找出一对象他们俩这么般配的夫妻了。他们俩有个小女儿,他们叫她玫瑰,因为她修长洁白的脖子上有一块玫瑰花般的胎记。在她很小的时候,就展露出了惊人的天赋,大臣们总是把她机智诙谐的话语挂在嘴边,并在各种场合不断地重复。仙女大会的那天夜里,王后芭拉奈丝打了一个寒战惊醒了,侍女们都跑来看看究竟发生了什么事,原来王后做了个噩梦。

“我梦见,”她说,“我的小女儿已经变成了一束玫瑰,当我把它抓在手里时,一只鸟儿突然飞来,从我手中把它抢走,带着它离我而去了。”